

**Vec C-632/19**

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania**

**Dátum podania:**

22. august 2019

**Vnútroštátny súd:**

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

**Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:**

27. marec 2019

**Obžalbcovia:**

Federale Overheidsdienst Financiën

Openbaar Ministerie

**Obžalované:**

Metalen Galler NV

KGH Belgium NV

LW-Idee GmbH

---

[*omissis*] [administratívne informácie]

**Rechtbank van eerste  
aanleg Antwerpen  
(Súd prvého stupňa  
Antverpy, Belgicko),  
afdeling Antwerpen  
(oddelenie Antverpy)  
[*omissis*]  
Rozsudok**

vo veci **FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN** (federálna  
finančná správa, Belgicko) [*omissis*]

a vo veci **OPENBAAR MINISTERIE** (prokuratúra, Belgicko)

PROTI:

**1. METALEN GALLER NV,**

[*omissis*]

obžalovanej [*omissis*]

[*omissis*]

**2. KGH BELGIUM NV,**

[*omissis*]

obžalovanej [*omissis*]

[*omissis*]

**3. LW-IDEE GmbH,**

[*omissis*]

obžalovanej, ktorá je stíhaná v neprítomnosti.

KTORÝM SA KLADIE ZA VINU, ŽE

– spáchaním trestného činu alebo priamou účasťou na spáchaní trestného činu alebo poskytnutím takej pomoci k spáchaniu skutku akýkoľvek konaním, bez ktorej by trestný čin nemohol byť spáchaný, alebo priamym podnecovaním

k trestnému činu darmi, príslubmi, hrozbami, zneužitím úradnej moci alebo právomoci, protiprávnymi praktikami alebo ľst'ou,

- dávaním pokynov na spáchanie trestného činu alebo obstaraním zbraní, nástrojov alebo iných prostriedkov, ktoré boli použité pri spáchaní trestného činu, pričom vedeli o ich zamýšľanom použití, alebo vedomým poskytovaním pomoci alebo vedomým podporovaním páchatel'a alebo páchatel'ov pri konaniach, ktorými bolo pripravené, uľahčené alebo dokonané spáchanie trestného činu,
- akoukoľvek formou účasti ako účastníci podvodu

sa dopustili:

### **SKUTKU Č. 1**

prepustenie spojovacích materiálov do voľného obehu, pričom namiesto Číny bola ako krajina pôvodu uvedená Indonézia, a to 25. mája 2010 colným vyhlásením [omissis], čím došlo k skráteniu antidumpingových ciel,

### **SKUTKU Č. 2**

predloženie falošných, nesprávnych alebo zavádzajúcich podkladov v úmysle uviesť colný úrad do omylu, a to 25. mája 2010, predložením osvedčenia, v ktorom bola ako krajina pôvodu uvedená Indonézia [omissis],

### **SKUTKU Č. 3**

deklarovanie spojovacích materiálov pod nesprávnym označením v colnom vyhlásení [omissis] z 25. mája 2010, čím došlo k skráteniu dovozných ciel.

[tabuľka so splatnými dovoznými clami (1 173,80 eura) a antidumpingovými clami (26 965,74 eura)]

údaje o clách

[omissis] [údaje o konaní].

## **TRESTNOPRÁVNE POSÚDENIE**

METALEN GALLER NV a KGH Belgium NV navrhujú [omissis] odmietnuť daňovoprávnu žalobu ako neprípustnú, resp. aspoň ju zamietnuť ako nedôvodnú. Subsidiárne navrhujú položiť Súdnu dvoru Európskej únie viaceré prejudiciálne otázky [omissis].

Administratie (správny orgán) zastáva názor, že v prejednávanej veci môže vzniknúť len problém v súvislosti s článkom 6 ods. 6 a 7, ako aj článkom 2 ods. 10 nariadenia (ES) č. 384/96. Na základe oneskoreného oznámenia informácií o kategorizáciách tovaru nemožno vylúčiť, že Komisia mohla porušiť

predpisy základného nariadenia. Pre prípad, že by sa Rechtbank (súd) domnieval, že Súdnemu dvoru Európskej únie treba položiť prejudiciálnu otázku, navrhuje položiť túto otázku v súlade s jeho doplňujúcimi návrhmi po medzitýmnom rozsudku [*omissis*].

[*omissis*] [oprava obsahovej chyby zo strany správneho orgánu]

Vzhľadom na požiadavku jednotného výkladu a význam pre rozhodnutie prejednávanej veci považuje Rechtbank (súd) za vhodné položiť Súdnemu dvoru Európskej únie podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie nasledujúce prejudiciálne otázky.

## Z TÝCHTO DÔVODOV

### RECHTBANK (SÚD)

[vnútroštátny právny základ]

[*omissis*]

Podľa článku 267 Zmluvy o fungovaní Európskej únie sa Súdnemu dvoru Európskej únie kladú nasledujúce prejudiciálne otázky:

1. Je nariadenie (ES) č. 91/2009, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých spojovacích materiálov zo železa alebo ocele s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, neplatné pre rozpor s článkom 6 ods. 6 a 7, ako aj s článkom 2 ods. 10 nariadenia Rady (ES) č. 1225/2009 z 30. novembra 2009 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, resp. nariadenia Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva, lebo Komisia čínskym vyvážajúcim výrobcom včas neumožnila oboznámiť sa s informáciami o druhoch výrobkov, na základe ktorých bola stanovená normálna hodnota, a/alebo preto, lebo Komisia v rámci výpočtu výšky dumpingového rozpätia pre dotknuté výrobky pri porovnaní normálnej hodnoty výrobkov indického výrobcu s vývoznými cenami podobných čínskych výrobkov odmietla zohľadniť opravy v súvislosti s dovoznými platbami za suroviny a nepriamymi daňami v referenčnej krajine Indii, ako aj rozdielmi vo výrobe, resp. výrobných nákladoch?
2. Je nariadenie (ES) č. 91/2009 neplatné pre rozpor s článkom 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1225/2009, resp. nariadenia (ES) č. 384/96, lebo Komisia pri posudzovaní ujmy považovala dovoz dvoch čínskych firiem, v prípade ktorých sa zistilo, že neuplatňovali dumping, za dumpingový dovoz?

3. Je nariadenie (ES) č. 91/2009 neplatné pre rozpor s článkom 3 ods. 2, 6 a 7 nariadenia (ES) č. 1225/2009, resp. nariadenia (ES) č. 384/96, lebo Komisia pri posudzovaní otázky, či vývoz priemyslu Únie prispel k ujme tohto výrobného odvetvia, vychádzala z informácií o výrobcoch, ktorí neboli súčasťou domáceho výrobného odvetvia?
4. Je nariadenie (ES) č. 91/2009 neplatné pre rozpor s článkom 19 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 1225/2009, resp. nariadenia (ES) č. 384/96, lebo Komisia nezabezpečila, aby obaja domáci (talianski) výrobcovia primeraným spôsobom vysvetlili dôvody, pre ktoré nebolo možné poskytnúť zhrnutie dôverných informácií?
5. Je nariadenie (ES) č. 91/2009 v rozpore s článkom 6 ods. 6 a 7, ako aj s článkom 2 ods. 10 nariadenia (ES) č. 384/96, lebo Komisia neoznámila informácie o tovare včas, čím narušila záujmy čínskych vývozcov/výrobcov?

[omissis]

Tento rozsudok vydal Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen (Súd prvého stupňa Antverpy, oddelenie Antverpy) [omissis],

[omissis]

a bol vyhlásený na verejnom zasadnutí 27. marca 2019 [omissis],

[omissis]